

業務轉讓通告

根據「業務轉讓（債權人保障）條例」（香港法例第49章）第4及5條

茲通告 MRC Hong Kong Company Limited，其註冊地址為香港九龍尖沙咀海港城環球金融中心（北）1610-11室（“出讓人”），所經營業務為各種 MRC 集團的產品貿易包括但不限於化成品、合成塑料物料及合成纖維（“該業務”）已同意將該業務連同出讓人有關該業務之資產讓予 Mitsubishi Chemical Hong Kong Limited 三菱化學香港有限公司，地址為香港九龍尖沙咀彌敦道 132 號美麗華大廈 16 樓 1602 室（“承讓人”）。

該業務轉讓擬於 2017 年 4 月 1 日完成。承讓人有意在香港九龍尖沙咀彌敦道 132 號美麗華大廈 16 樓 1602 室以 Mitsubishi Chemical Hong Kong Limited 三菱化學香港有限公司之名義經營該業務。

所有轉讓當日及之前由出讓人招致該業務的債務、責任及義務，由出讓人完全承擔及支付。

茲通告根據業務轉讓（債權人保障）條例，在本通告最後刊登日期起計滿一（1）個月後，承讓人就出讓人因經營該業務而產生之一切債項和義務所承擔的責任（如有）須告終止，除非於該屆滿日期前已提出訴訟則作別論。

日期：2017 年 2 月 9 日

MRC Hong Kong Company Limited
出讓人

Mitsubishi Chemical Hong Kong Limited
三菱化學香港有限公司
承讓人

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

Pursuant to Sections 4 and 5 of the Transfer of Businesses (Protection of Creditors) Ordinance (Chapter 49 of the Laws of Hong Kong)

Notice is hereby given that MRC Hong Kong Company Limited, whose registered office is at

Suites 1610-11, 16/F., North Tower, World Finance Centre, Harbour City, Kowloon, Hong Kong (the “Transferor”), carrying on the business of trading of all kinds of MRC group’s products including but not limited to chemicals, synthetic plastic materials and synthetic fibers (the “Business”) at Suites 1610-11, 16/F., North Tower, World Finance Centre, Harbour City, Kowloon, Hong Kong, has agreed to transfer the Business and the assets of the Business to Mitsubishi Chemical Hong Kong Limited 三菱化學香港有限公司 (the “Transferee”) of Unit 1602, 16/F., Miramar Tower, 132 Nathan Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong.

The transfer of the Business is intended to complete on 1 April 2017 (the “Transfer Date”). The Transferee intends to carry on the Business at Unit 1602, 16/F., Miramar Tower, 132 Nathan Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong under the name of “Mitsubishi Chemical Hong Kong Limited 三菱化學香港有限公司”.

All debts, liabilities and outgoing of the Business incurred by the Transferor prior to and including the Transfer Date shall be borne and paid by the Transferor absolutely.

Notice is hereby given that at the expiration of one (1) month after the date of the last publication of this notice, the liability of the Transferee (if any) for all the debts and obligations arising out of the carrying on of the Business by the Transferor shall cease by virtue of the Transfer of Businesses (Protection of Creditors) Ordinance unless proceedings are instituted prior to such expiration.

Dated the 9th day of February, 2017

MRC Hong Kong Company Limited
The Transferor

Mitsubishi Chemical Hong Kong Limited
三菱化學香港有限公司
The Transferee

業務轉讓通告

根據「業務轉讓（債權人保障）條例」（香港法例第49章）第4及5條

茲通告 MP International (Hong Kong) Limited 菱麗樹脂（香港）有限公司，其註冊地址為香港九龍尖沙咀彌敦道132號美麗華大廈16樓1602室（“出讓人”），所經營業務為各種MPI集團的產品貿易包括但不限於塑料薄膜（“該業務”）已同意將該業務連同出讓人有關該業務之資產讓予 Mitsubishi Chemical Hong Kong Limited 三菱化學香港有限公司，地址為香港九龍尖沙咀彌敦道132號美麗華大廈16樓1602室（“承讓人”）。

該業務轉讓擬於2017年4月1日完成。承讓人有意在香港九龍尖沙咀彌敦道132號美麗華大廈16樓1602室以 Mitsubishi Chemical Hong Kong Limited 三菱化學香港有限公司之名義經營該業務。

所有轉讓當日及之前由出讓人招致該業務的債務、責任及義務，由出讓人完全承擔及支付。

茲通告根據業務轉讓（債權人保障）條例，在本通告最後刊登日期起計滿一（1）個月後，承讓人就出讓人因經營該業務而產生之一切債項和義務所承擔的責任（如有）須告終止，除非於該屆滿日期前已提出訴訟則作別論。

日期：2017年2月9日

MP International (Hong Kong) Limited
菱麗樹脂（香港）有限公司
出讓人

Mitsubishi Chemical Hong Kong Limited
三菱化學香港有限公司
承讓人

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

Pursuant to Sections 4 and 5 of the Transfer of Businesses (Protection of Creditors) Ordinance (Chapter 49 of the Laws of Hong Kong)

Notice is hereby given that MP International (Hong Kong) Limited 菱麗樹脂（香港）有限公司，

whose registered office is at Unit 1602, 16/F., Miramar Tower, 132 Nathan Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong (the “Transferor”), carrying on the business of trading of all kinds of MPI group’s products including but not limited to plastic film (the “Business”) at Unit 1602, 16/F., Miramar Tower, 132 Nathan Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong, has agreed to transfer the Business and the assets of the Business to Mitsubishi Chemical Hong Kong Limited 三菱化學香港有限公司 (the “Transferee”) of Unit 1602, 16/F., Miramar Tower, 132 Nathan Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong.

The transfer of the Business is intended to complete on 1 April 2017 (the “Transfer Date”). The Transferee intends to carry on the Business at Unit 1602, 16/F., Miramar Tower, 132 Nathan Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong under the name of “Mitsubishi Chemical Hong Kong Limited 三菱化學香港有限公司”.

All debts, liabilities and outgoing of the Business incurred by the Transferor prior to and including the Transfer Date shall be borne and paid by the Transferor absolutely.

Notice is hereby given that at the expiration of one (1) month after the date of the last publication of this notice, the liability of the Transferee (if any) for all the debts and obligations arising out of the carrying on of the Business by the Transferor shall cease by virtue of the Transfer of Businesses (Protection of Creditors) Ordinance unless proceedings are instituted prior to such expiration.

Dated the 9th day of February, 2017

MP International (Hong Kong) Limited
菱麗樹脂（香港）有限公司
The Transferor

Mitsubishi Chemical Hong Kong Limited
三菱化學香港有限公司
The Transferee